

CURRICULUM VITAE

STEFANO ROMAGNOLI

Nato a TORINO il 10 febbraio 1974

Residente a ROMA

ISTRUZIONE

- 2013 Conseguitamento del titolo di Dottore di Ricerca in Civiltà, culture e società dell'Asia e dell'Africa presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali di SAPIENZA Università di Roma (22/4/2013).
- Tesi di dottorato in letteratura giapponese, dal titolo: "Problematiche dell'alterità nella letteratura giapponese di guerra 1894-1939"; direttore di ricerca: prof. Matilde Mastrangelo.
- 2009 Laurea di 2° livello in Lingue e Civiltà Orientali, curriculum di lingua e letteratura giapponese, conseguita il 23 luglio 2009 con votazione 110/110 e lode presso la facoltà di Studi Orientali, SAPIENZA Università di Roma.
- Titolo della tesi di laurea: "Fronte di guerra, i reportage dalla Cina tra letteratura e propaganda", relatore prof. Maria Teresa Orsi, correlatore prof. Matilde Mastrangelo.
- 2007 Corso Avanzato: Corso Base per interpreti presso l'Istituto Giapponese di Cultura (Japan Foundation) in Roma.
- 2006 Laurea di 1° livello in Lingue e Civiltà Orientali, curriculum di lingua e letteratura giapponese, conseguita il 13 dicembre 2006 con votazione 110/110 e lode presso la facoltà di Studi Orientali, SAPIENZA Università di Roma.
- Titolo della tesi di laurea: "Analisi dei sussidiari di stato per la lingua nazionale tra il 1930 e il 1945: aspetti linguistici della propaganda militarista", relatore prof. Matilde Mastrangelo
- Lingua triennale: Giapponese
Lingua biennale: Coreano
Lingua europea: Inglese
- 1991-1993 Corso elementare I e II di lingua giapponese presso l'Istituto Giapponese di Cultura (Japan Foundation) in Roma.
- 1992 Maturità classica conseguita il 20 luglio 1992 con votazione 54/60 presso il Liceo Classico Statale "Eugenio Montale", Roma

ESPERIENZE DI STUDIO E RICERCA ALL'ESTERO

2008-2010 Borsa biennale di ricerca del MEXT, Ministero giapponese dell'Educazione, Cultura, Sport, Scienza e Tecnologia per il biennio 2008-10 presso l'università Hitotsubashi di Tokyo.

Obiettivo della ricerca: Rapporti tra lingua e propaganda nel periodo bellico.

2005-2006 Partecipazione al programma ISEP (International Student Exchange Program) della TOKYO UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES in qualità di special auditing student, da aprile 2005 a febbraio 2006.

ESPERIENZE LAVORATIVE

2012 Titolare di incarico di collaborazione coordinata e continuativa per il supporto statistico-informatico di trattamento dati alle attività del Nucleo di Valutazione di Facoltà FiLeSUSO (giugno 2012 - febbraio 2013).

2011-2013 Operatore per la lingua giapponese presso Easy Italia, contact center istituzionale multilingue di informazione e assistenza ai turisti.

2011 Titolare di incarico di collaborazione coordinata e continuativa per lo svolgimento dell'attività di tutorato, inserimento delle informazioni agli studenti nelle pagine web e tutoraggio informatico nell'ambito del progetto "Laurea Tutoring" della facoltà di Filosofia, Lettere, Scienze Umanistiche e Studi Orientali di SAPIENZA, Università di Roma

2008-2010 Account Japan Support presso la Arena Mobile JAPAN inc., Tokyo.

2007 Titolare di una borsa di collaborazione per attività di tutorato e orientamento presso la facoltà di Studi Orientali di SAPIENZA, Università di Roma.

2005-2006 Traduttore e revisore di traduzioni giapponese-italiano ed inglese-italiano per la CROSSINDEX Corp.

Partecipazione a manifestazioni fieristiche presso i grandi magazzini ISETAN e TAKASHIMAYA di Tokyo come addetto alle vendite e personale di stand.

2000-2005 Programmatore ASP e Visual Basic presso la società CPI PROGETTI.

Partecipazione a progetti informatici sviluppati in sede e presso i clienti: Il Sole 24 Ore, Telecom Italia, Albacom, ACI, INPDAP e Terzo Millennio.

1995-2000 Collaborazione con TRIUMPH, società di organizzazione congressi, Roma.

ESPERIENZE DIDATTICHE

2011-2012 Professore a contratto presso l'Università del Salento per l'a.a. 2012-2013.

Titolare dei corsi:

- L-OR/22 Lingua e traduzione - lingua giapponese II con prova scritta (LM-94)
- L-OR/22 Lingua e cultura - lingua giapponese III con prova scritta (L-12)
- L-OR/22 Traduzione scritta e orale - lingua giapponese III (L-12)

2012 Docente del corso "Il mondo delle ditte giapponesi: riflessioni linguistiche e culturali tra manga e letteratura" nell'ambito di una serie di corsi brevi di cultura giapponese organizzati dall'Istituto Giapponese di Cultura in Roma (Japan Foundation).

2011-2012 Professore a contratto presso l'Università del Salento per l'a.a. 2011-2012. Titolare dei corsi:

- L-OR/22 LINGUA E TRADUZIONE - Lingua Giapponese I con prova scritta (LM-94)
- L-OR/22 TRADUZIONE SCRITTA E ORALE - Lingua giapponese I con prova scritta (L-12)

2010-2011 Esercitazioni per gli studenti del corso di Lingua e traduzione giapponese III (prof. Matilde Mastrangelo) svolte regolarmente presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali, nell'A.A. 2009-2010 e 2010-2011.

2011 Docente del corso "I drama come specchio della società giapponese" nell'ambito di una serie di corsi brevi di lingua e cultura pop giapponese organizzati dall'Istituto Giapponese di Cultura in Roma (Japan Foundation).

2009-2010 Insegnante di lingua italiana presso la scuola media e liceo DEN'ENCHŌFU GAKUEN di Tokyo.

2007-2008 Insegnante privato di lingua italiana per giapponesi.

2005-2006 Insegnante privato di lingua italiana presso la scuola di lingue LINGU RING, Tokyo.

Membro dell'Associazione Italiana Didattica della Lingua Giapponese (AIDLG) e dell'Associazione Italiana per gli Studi Giapponesi (AISTUGIA).

LINGUE STRANIERE E SKILL TECNICI

Padronanza di Inglese e Giapponese equivalente al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (CEFR).

1° livello del JLPT (Japanese Language Proficiency Test) conseguito il 6 dicembre 2009.

Conoscenza dei Sistemi operativi Windows e Mac OS, degli applicativi Microsoft Office, dei linguaggi di programmazione ASP, PHP e Visual Basic, dell'html, del Javascript e CSS e delle tecnologie Microsoft SQL Server, Mysql, XML e xsl.

Roma, 1 giugno 2013

